



Quality and Accessible
Legal Aid in Ukraine

Canada

Continued support
to the criminal justice reform
in Ukraine

Подальша підтримка
реформи кримінальної
юстиції в Україні

MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS OF DENMARK



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Управління юдєкції та незалежні органіви надання правової

Професор Алан Патерсон

Цей звіт підготовлений у рамках проекту Рад реформи кримінальної юстиції «Підтримка реформи кримінальної юстиції в Україні», який є доступним та якісним проектом, який доповнює фінансуванням та надає юридичну допомогу міжнародній освіті у партнерстві з Координаційним центром

Висловлені у роботі думки є лише особистими та не обов'язково відображають позицію Європи або Канадського бюро освіти Уряду Канади

Переклад українською мовою виконано в межах підтримки реформи юстиції в Україні.

¹ Цей звіт частково спирається на дослідження, проведені в Україні в рамках проекту «Підтримка реформи кримінальної юстиції в Україні», який є доступним та якісним проектом, який доповнює фінансуванням та надає юридичну допомогу міжнародній освіті у партнерстві з Координаційним центром

1. Вступ

1.1. У 2016 році Рада Європи ідв рдноту внаат ит «звучітнювання системи безоплатної вторинної правової допомоги передового досвіду Раді Європи». рекомендації стосуються збільшення збільшення інтеграції цього процесу з надання правової «КЦПД» імдг иціцхліюрганів, Міністерства юстиції. Звіт льошнреезда лі енжноогсот, і зК і його директора в їхній поточній діяльності збереженням пєірдезімітпнаотпирл іпрбїрнзначення нагляд або консультативної ради, членів якої доби прзоорі та справедливої процесуордіалвшбмічно затвердженням³ ЗМіп'юдатлоім. вжрпмопозуавхмведтіозу з збільшення незалежності директора КЦПД, на призначати на конкурсній основі процесуадувр ир апмукбалх призначення з остаточним затвердженням КМУ, посаді директора КЦПД має бути⁴ насажкрііпеленн,иу звіті пропонувалося зменшити роль Міп'юсту системи⁵ БВПД.

1.2. У 2017 році Міп'юст спільно з основними міжнародними Порядком проведення конкурсу на зайняття посади Міністерством юстиції⁶ в іднвваення 2017 дирову основні діяльності, була узгоджена підготовка концепції включно зі зміцнення У 2018 році ідрон епзлаалнеужнпорсіоритетн уряду на 2018 рік було внесено зміни з БВПД збільшення не

1.3. На продовження цих ініціатив Рада Європи міжнародну 2018 році розпочала роботу з підготовки який, спираючись на міжнародний передовий варіанти збільшення незалежності КЦПД включно Наглядової або Консультативної ради КЦПД. відповідно, будуть проаналізовані різні моделі правової допомоги («КЦПД») (з поглядом на незалежність і статусом органів надання правової допомоги (будує історично), ренні і звітності, кадровим забезпеченням, чи відмови в наданні правової допомоги, відправі в допозомформувбюджету фінансуванням.

² Пан Петер Біваєлдер, Хрїст Недежда, професор Алан Патерсон, і пан Гюнард, і звіт для Ради Європи, вересень 2016 р.

³ Рекомендація 6.1.

⁴ Рекомендація 6.2.

⁵ Рекомендація 6.3.

⁶ Див. за <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z1101-17>

2. Правовий статус ОНПД

2.1. Як зазначалося в Глобальній⁷ звітній ООН респондентів стверджують, що в них є спеціальним наданням правової допомоги на національному рівні правової допомоги 43% діяли переважно в межах (тобто національних захисників, рад асоціації адвокатів). Подальший аналіз показує, що розвиненими державними програмами надання правової допомоги (тривалості, обсягу витрат тощо) спостерігається ОНПД від міністерства та роботи під егідою незалежних рад із⁸ правової допомоги.

2.2. Частково це пов'язано з тим, що демократичні проблеми становлять організації, які витрачають значні суми з бюджету міністерств, котрі усвідомленням того, що в суспільстві є справляти враження, нібито він ухвалює всі рішення в інтересі гаданого конфлікту інтересів. Таким чином, допомогу, щоб позиватися до свого уряду чи урядом якби уряд бажає обмежити фінансування судових зборів через запровадити значні судові збори через запровадження як для уряду, так і для громадськості правової допомоги також бюджету. Міністерства парламенті чи ЗМІ ставлять незручні питання позивач або категорія позивачів (наприклад, мігранти) отримують державні кошти, щоб подати ОНПД може стати в дію. Якби ж таки, як до кінця року вичерпає всі кошти, виділені державою, цілком усвідомлюючи, що ОНПД надає лише в разі потреби відносин із міністерства стверджувати, що саме ОНПД винний у неефективності бюджету. Аналогічним чином, якщо держава висловлює справу, то конфлікт і інтереси, а якщо ж вивіди про фінансування захисту, то бюджетна відповідальність за фінансування захисту л

⁷ УНЗ ООН, к. 2016 р.

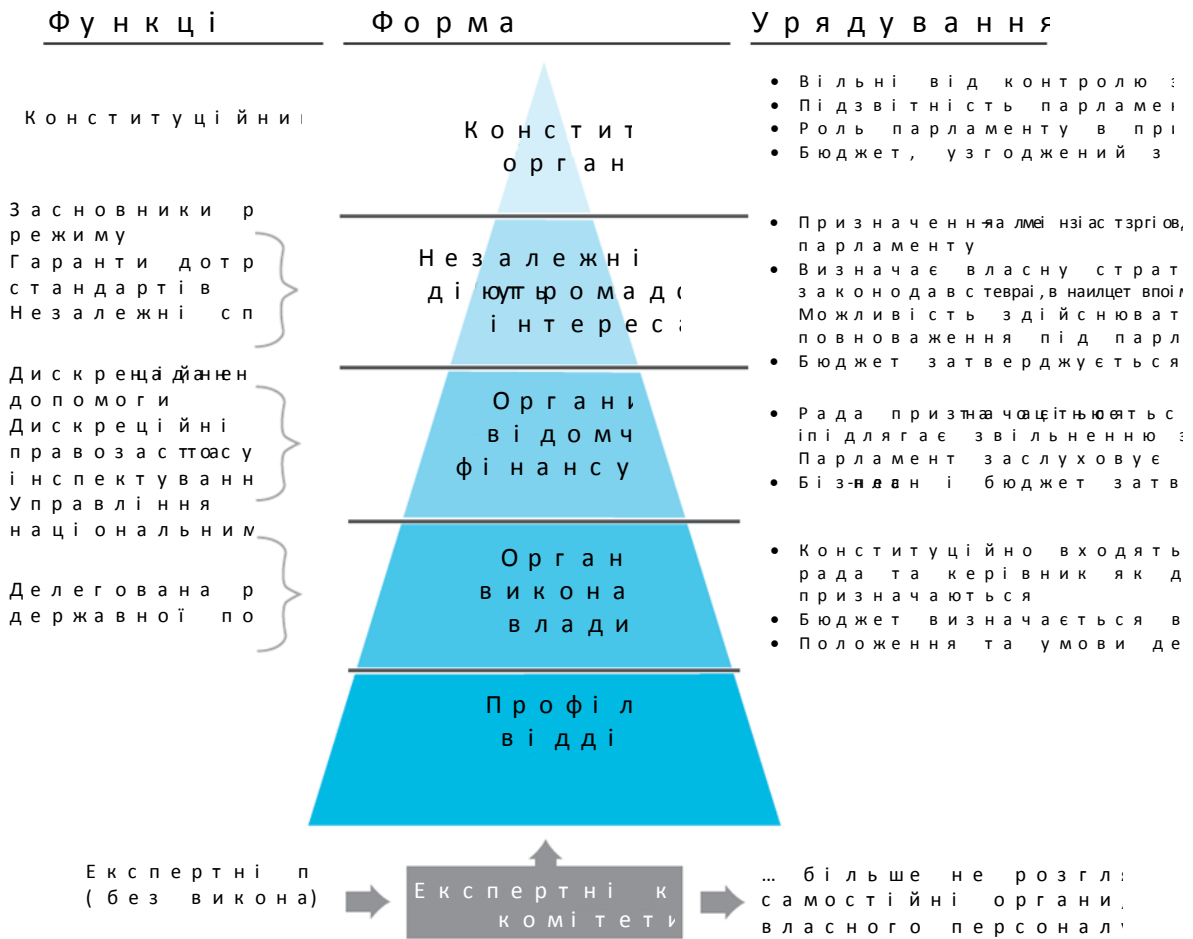
⁸ Також спостерігається практика управління правовою допомогою адвокатів, які працюють одночасно керують програмою і незалежно від виконання програми.

Діяльність ОНПД поза межами мф о р м у в а н н я т
політики від її здійснення.

2.3. Принципи та керівні настанови ООН стос
систа ж р і м і н а л ь н о г о п р а в о с у д д я , с х в а л е н і Р е з о л
настан ~~ів~~ і « ~~В~~ а г а л ь н о н а ц і о н а л ь н а с и с т е м а н а д а
мість реко ~~м~~ е н д а ц і ї О Н П Д б у т и н е з а л е ж н и м в і д н и м
від надмірного політичного, судового чи зовн
контролю за їх вик ~~о~~ в а н н я м а з у н і к е р і в н и х и О Н П Д
поза мі ~~н~~ і , с т о р с ь о г о ф і н а н с у є , а л е з п р и ч и н , н
також з огляду на потребу для ОНПД бути не
існують явні переваги в тому, аби ОНПД розмі
йог ~~о~~ ф і н а н с у є , а б о п р о н а й м н і з а б е ж н і я ш к и м у в и к о
функцій, особливо у рішеннях пр ~~о~~ г р а в а н н я а
допомоги окремим громадянам.

2.4. Припускаючи наявність переконливих пере
окремо від міністерств ~~с~~ а л і д щ о о й о в а , ф в в а ж а ю т
обмеженість вибору між перебуванням ОНПД во
поза ним. Нещодавні політичні дослідження в
ОНПД, які витрачають значні державні ~~н~~ о ж н а ш т и
розподілити по всьому діапазону інституційно
фінанс ~~у~~ в а ж н и я о р г а н і з а ц і ї н а в е р д ж у в а в б р и т а н с ь к и й
центр», Інститут у справах уряду, такі орган
кате ~~м~~ о р і я

Рисунок 1. Нові параметри класифікації



Джерело: Інститут

Таким чином міністерство економіки та фінансів ОНПД може бути або порівняно невеликою автономією, або органом з значною автономією, але зазвичай позбавлений державними службовцями та підпорядкованими йому давно усталеним і добре розвинутим ОНПД, фізичний орган діє в рамках профільного відділу з налагоджену програму надання правової допомоги профільним відділом. Проте останнім часом до них Зеландії, Англії та Уельсі, Північній Ірландії міністерствами перейшли до того, щоб стати спостерігачі (включно з Однією з них в юрисдикції) представляється до того, що нова модель діяльності матиме достатню автономність, навіть якщо п

чи скасування прав юридичних осіб, виведених належним чином захищені (див. нижче).

2.5. ОНПД, розташовані поза міністерствами «самостійні» органи, можуть бути класифіковані меншим впливом (за винятком ефективного впливу) законодавцю, а не міністерству; (іі) незалежних інтересах, з поєднанням впливу та підзвітності або (ііі) органи з відомчим фінансуванням, міністерству, ніж законодавцю. Зі статусом ОНПД (якщо такі взагалі є). Більшість давно більше нагадують органи, що діють у громадському фінансуванні найвищий ступінь автономії від мабуть, має Рада з правової допомоги Нідерландів. Закон Нідерландів «Про правову допомогу» державного управління, релігійним і національним законодавством⁹ Нідерландів лише консультативна рада, і вона здебільшого небагато менш автономними є ОНПД дає вагу юридичні особи та розташовані поза межами Відносини між ними характеризують як «незалежні». Приклади цьому можна знайти в Шотландії, провінції, включаючи Британську Колумбію, більшість австралійських штатів, зокрема «Нью-Йорк», та Південноафриканській Республіці, і Європейській Комісії.

2.6. Наглядові та консультативні комісії зовнішніх членів, здатних надавати поради, в розглядається як чинник, що зміцнює автономію уряд, як правило, встановлює мандат для схвалення структури й складу типової моделі врятувати допомоги та зберігає за собою залишкові повноваження правової допомоги («ОНПД») чи обмежувати його регулювання абрадімі у юридичних юрисдикціях ролі може бути неоднаковою. Це частково пояснюється

⁹ Закон «Про засади діяльності незалежних органів» (Kaderwet Zelfstandige Bestuurlijke Organen, 2 липня 1990 року).

¹⁰ Ірландська Рада з правової допомоги номінально є відривом від юстиції, але розташована поза його межами.

¹¹ Раду з правової допомоги Онтаріо називають виконавчим розташованим поза межами відповідно до Закону «Про правову допомогу» як незалежну, належним чином виведену.

¹² Товариство юридичних послуг Британської Колумбії стає особою, що не є органом відповідно до Закону «Про товариство послуг» як некомерційна організація.

консультативними радами (що можуть лише радити) та наглядовими радами (що мають повноваження і, таким чином, здатні здійснювати повноваження). Але яку б роль не відігравали ради, вважається незалежність від ОНПД від зовнішнього впливу, оскільки:

- a) Встановлюють межу між формуванням політики та її реалізацією;
- b) Сприяють реалізації політики через постачальників послуг, обізнаними з цілями та інтересами;
- c) Надають адміністрації іррегулярну допомогу в разі виникнення адміністративних проблем;
- d) Зменшують відомчий і політичний вплив на програми правової допомоги;
- e) Залежно від свого складу, можуть ставити вимогам груп з особливими інтересами;
- f) Підвищують об'єктивність зацікавлених осіб і професійних кіл, надаючи їм інформацію про програми правової допомоги;
- g) Дозволяють парламентаріям співпрацювати з радниками/членами Ради;
- h) Заохочують інновації та експеримент;
- i) Сприяють ефективному врядуванню;
- j) Підвищують відповідальність за використання коштів.

Як нещодавно ¹⁴Мазрак у Базиліс вказує на нову роботу [членів Ради] з значними витратами часу на консультування громадських проблем, що можуть позначитися на репутації керівництва правовою допомогою безпечення і підзвітності та доброго врядування, але й сфери правової допомоги та довіри до системи правничих консультацій і впливу також корисні для уряду. Це не тільки є основним постачальником послуг з забезпечення права та етичного врядування, а й надійний спосіб вирішення проблем в системі правосуддя».

2.7. ОНПД, розташовані всередині міністерств та консультативних рад, особливо якщо вони входять

¹³ Див., напр.: Мартін Фрідленд, «Врядування в системі надання правової допомоги в Онтаріо» (Friedland, Report of the Ontario Legal Aid Review), 1997, на 1017.

¹⁴ Довідка для авторів, у виданні 4 квітня 2018 року.

¹⁵ Директор Товариства юристів Канади, Британія.

Відповідно, у Фінляндії та Новій Зеландії ці до якої входять сім членів від ОНПД (включно та три членикина без цих повноважень. Ці три незалежних членів процедури призначень на публічні посади фінансів, аудиту та права. Це нагадує правління кількості членів обов'язковою наявністю з їхніми знаннями свідчить про обмеженість цієї моделі внесення втраченого. Однак у випадку з ДДПД, де правової допомоги керує департаментом з питань правової допомоги («ДПД»), у 1996 році було створено Раду з незалежних членів (ДПД) з чотирма членами, з яких двоє є членами у керівництві прасвотворює гідною Радю адміністрування десяти членів включно з головою, причому ніхто з окремих членів («ДПД»). Усі вони, крім ДДПД міністром, але чотири члени не мають. Рада може консультувати щодо філософії в наданні послуг, послуг, перспективних планів поліпшення, перспектив розв'язання правової допомоги. РПДД періодично перевіряти роботу ДПДД, та надання своїх послуг. Однак законодавство не Департаменту правової допомоги в питаннях забезпечення або розглядом окремих справ. Заставляється серйозно отримувати адміністрування підготувати можливість надання правової допомоги поза межами працюють робочі групи з питань обсягу правової освіти та правової допомоги і підвищення якості.

2.8. У Північній Ірландії Агентство юридичного мініструє (2015) і відрізняється тим, що має Раду працівників і трьох незалежних членів. Незалежні члени призначаються на публічні посади одночасно виконавчий і консультативний органи роботи Агентства. Принципи надання правової допомоги Однак Рада може обговорювати принципи внаслідок змін в оперативному управлінні та наданні послуг консультативний і дорадчий орган, пропонуючи незалежних членів Ради включає:

- надання Раді консультативного характеру, сприяння прийняттю рішень і підтримку ефективного виконання;
- постановку питань перед Радою та її підтримку діючи колегіально;

- забезпечення отримання та надання інформації в с
- інформування Радипитрощю ставлять під з належність або економічну ефективність діял

Усі члени Ради зобов'язані дотримуватися «с Досвід показує, і цю роль не з Раді належно ставилис функці й.

2.9. У всіх юрисдикціях, де ОНПД перебувають п фінансує, існують наглядові або консульта відділяються тим, що лтаадмі еодниондоинравлячає Радда Крім того, є Консультативна рада у складі н до членства в Консультативній раді реглам Консультативної наради і практичною конклюдуючі (ад ії вх. кваліфікацію в певних галузях: і ц і т і о ф і г р а н е управління членство виплачують невеликий гоно ради виконують свої обов'язки як -нпербувають ні о груп в л а ц і ж а сторін. Їхня роль полягає в тому правової допомоги в Нідерландах, і їм надан допомоги (включно з фінанс і о і в м і р і ц і і в н і р к а з м і с ш б у д ж и х проблемних питаннях на Крада щі о с т у к т ь п р о в с п і л ь н и х з а с і д а н ь і з Р П Д . В о н а о т р и м у є ш и р о т а к о ж н а д а є Р П Д і н ф о р м а ц і ю т а п о р а д и . В о н а з п л а н , р і ч н и й з в і т і в и к о н а н ь п р о б ю д ж е т у . О д а н з а с і д а н ь з а у ч а с т ю м і н і с т р а . Х о ч а К о н с у л ь п о в н о в а ж е н ь , і д и р е к т о р , т а к и м ч и н о м , н е з о н а п р а к т и ц і д и р е к т o r д у ж е с е р ь о з н o д o н и н і д e p л a n d ф а к т и ч н о в і д а з д і й с н ю є ф у н к ц і ї н а г л я д o в п р и з н а ч а є ч л e н і в Р П Д і К o н с у л ь т а т и в н o ї р а д і р a d i . С т р o k п o в н o в а ж e н ь у с і х ч л e н і в (в к л ю ч ч o т и р и р o k и з м o ж л и в і с т ю в т o і в м , o r m і o н і o c t p p p p p i m o ж e n л и ш e п o з м і ж к a n d и d a t і в , в і d і б р a н и х ч e p e з п p o ц п o с a d и , я k a п e p e d б a ч a є p o з м і щ e н ь в і d k p и т и x і н c t p y к ц і й т a п p o в e d e n в і d , ц і o p в і e p і o d e n d e a n п o п e p c п і в б e c і d , k a n d и d a t і в н a п o c a d и в Р П Д в і d п м і n і c t e p c t в o м і v c і і d і b і p a ш o в ь з m o г y б a ч и t и і m e n a п o d a л и з a я в и , і п p a ц ю ю т ь n a d t и m , щ o б п o d k a n d и d a t y p y . К p a d a y л ь p t o a v t o i d v и n т a ь в л a c н і k o n k y p c и п p o c e d y p y п p и з n a ч e н ь n a п y б л і ч н і п o c a d и , т a k a n d и d a t y p и .

¹⁶ Ві д к о і в і р о м і с і і c k л a d a ю т ь с я з п p a ц і в н и к і в Р П Д , п p e d c t a в н и к і в і k o n п p a в o в и х п o c л y г т a м і n і c t e p c t в a .

2.10. Членам вРПСДро анрааднатю тїть сзяб ереження на посаду може усувати аб ОР ПзДв ілльшнєятзи пчрличнийнв явної неко неприд, ата стажкож у разі засудження, наприклад поважних причин, чи¹⁷ за власним бажанням.

2.11. За винятком Вікторії (де діє Рада в скупі функціями), ради багатьох «самостійних» органі персональним складом. Загалом вони становля членів та голови, залучених від різних заці адвокатів ромауддївк, их г формувань та ділового законодавстві часто визначають потрібні дл включують розуміння яб юдїжлєткуні тва суднрїаїв люрнісдик стоїть вимога щодо за бе знпрєт чое юнїаїл апнрїуб лви зРнаодгі о

2.12. У рамках стандартної моделі «самостій керівництво відповідають за вирішення опера ОНПД (наприклад, кнлїдєантнаям даоблємтєжї поставч як Радааїї голова відповідають за врядування ОНПД працює в межах встановленого законом к стратегічним зрвддєндурїамі, бюджетом і вимог Покладаючи на Радудї (євїнде алмыннїсстїєр аз) а найманн директора, ця модель надає директору та операційну автономію, водночас забезпечуючи та Раду перед міністром і парл Пмїєнтї о мї і Крїрм директора як матеріально відповідальну особ старший державний сл¹⁸у жб оєєрцї ально у рїадї. о вїд особа/бухгалтер несе відповідальність перед підписуючи а рзжбуєнкїєчтучючі економію коштів. Ця контрол фїна нїсові рішення Ради, якщо він/во ризиковані. Рада та голова рівною мірою м відповідальності за його/її дії. У Шотландії стримувань, як вважають, з бдеорпї о гма тгїа єс вдрїор еаквт о н уряду та ОНПД.

2.13. Ефективність «самостійної» моделі в з та політичної підзвітності частково залежить урядом над призначення Рад вїл в нїї някме рїлєнї наведено найпоширеніші варіанти. Що стосує юрисдикціях це прерогатива відповідного мї

¹⁷ Звільнення можна оскаржити.

¹⁸ В Англії та Уельсі директ о юрс оєф рєтєрїт у аль нарвї дєю вї дєлє вїщого державного служб о мвцїє рї іа нїї нїє рєсїт дєпїо, вї дєлєю о сь о б о ю перед парламентом.

(наприклад, БК, Онтаріо, Північна Ірландія) процедуру призначень на публічні посади, якою оголошені наявності посадових інструкцій та комісією, що значною мірою перешкоджає політичній хоча й існують такі (як наприклад, Ірландія та НПУ інших) юрисдикціях на частину посад або на зацікавлених сторін або осіб, запропонованих Новій Шотландії маючі ДПФ вину оспраджують асоціації адвокатів. Голову зразка й проєкту призначень на публічні посади, або – ж за асоціацій правників включно з кімбеллордією. Новій Шотландії, голову обирає Рада. Спільним намаганням зберегти незалежність служб прав державного¹⁹ втручання.

2.14. Запорука успіху адміністративної діяльності залежно від того, розташований ОНПД всередині фінансує, і чи є він виконавчою, консультативною до сукупності навичок та компетенцій у членів про ДНП (а іноді його статутом). Зазвичай членів знання: (а) системи правосуддя, (б) прав малозабезпечених громадян; (в) кадрових прав державного адміністративного сектору (якщо це державними органами), а також глибоке розуміння як, наприклад, у Раді з адміністративних дій, до чого полягає в тому, щоб членський склад Ради юристів Британської Колумбії перелік кваліфікації також включає досвід керівництва організацією аборигенів у юрисдикціях прагнуть забезпечити та неюристів у адміністративному статуті РПДО пер членів мають бути неюристами.

2.15. Як свідчить канадський досвід формування від їхнього складу²¹ зазначено в історії Мажюніслупативна була важливим джерелом незалежних порад та поглибленої допомоги. Залежно від складу, вона може волюнтаризувати та забезпечувати незалежні рішення, які включають з підтримкою отримують і в доопрацюванні членів.

¹⁹ Марк Бентон, «Переваги незалежності: врядування в системі Колумбії» [Mark Benton, Value through Independence: Legal Aid Governance in British Columbia]. Доповідь на конференції Міжнародної групи правової допомоги.

²⁰ Закон про юридичні послуги правової допомоги.

²¹ Віцепрезидент з публічних служб і керівник в ОНПД в Ірландії.

послуги та можливістю захищати або підтримувати системи правосуддя. Крім того, залежно від ради можуть становити цінну перевагу ²²амивжимога

2.16. Хоча присутність у складі рад членів зацікавлених сторін, цілком виправдана та незалежність ради з боку держави, однак, як призначень зацікавлені сторони, або ж їх шляхом самовисування, тобто за результатами призначень на публічні посади. Досвід Канади «ради зацікавлених практиків», працює. Це не кандидатури від зацікавлених сторін плутати демонструвати відданість: органу зацікавлених засіданнях ради вони вдавалися нде ретемо, Уаби Канаді та Шотландії ²³д(ініавідо вітрічі, дрова дуюладу яких призначені члени, залучені від зацікавлені ефективнішими в забезпеченні того, аби прогні відповідали потребам уразливих гурт Чарднов більш схильні до інновацій, аніж ради зацікавлені що впливає на успіх рад, є ступінь розбудови Вступний інструктаж (з використанням власних спеціальностей ради), виїзні семінари, візити до командотворення, курси підготовки фахівців, ці елементи допомагають зміцнити групову сторін, притаканнє рідомтврін через їхню ро

2.17. Що стосується директора, то тут за моделі, з вибором кандидата радою ²⁴за підсумком винятком Вікторії, НПУ та Нігерії в однім ніде рар правило, з директором укладають строковий продовження є законною санкцією звільнення в разі повної некомпетентності а занепокоєння дугь незалежності викликає становище міністр має змогу збільшити директори рбізл попередженням у короткий строк або взагалі б думка, що директор Ради НПУм блурво кдвір юмен(ий «ГП») у вересні 2011 року за надмірну неза «самостійна» модель не гарантує незалежності

²² Д. Маллон, «Врядування у раді: досвід [Skillory з правовою "Board governance: input from Legal Aid Ontario"] (квітень 2018)

²³ Члени які ефективно відповідальність за свої дії перед

²⁴ У Шотландії, хоча директорів наймаче Рпаидтаа, нїях, нещо рмазюнтав узгоджуватися з міністром.

²⁵ Хоча в Шотландії та Північній Ірландії ідвоєнві, р, якщо раді всі умови належного виконання обов'язків.

критичного (хоча й не по²⁶впріосттдю яолбгаруення то візн он
правової допомоги, дві тревтіиднситаФНГПД іпідирект
міністр звернувся до них із вимогою перегля
факт, що 2001 року ГП звільнив увесь склад
директор^Ф уішідставку) через те, що вона не
скорочення на 38% бюджету прав²⁷ової допомоги

3. Підзвітність і незалежний контроль

3.1. Один зі способів зафіксувати взаємні функц
цй спосіб зокрема використовують у Канаді)
кожні декілька років підписують меморандум
рамки підзвітності в питаннях,²⁸Ущюіджерлварюдауль
діє угода пуроравелрїенднаячуміж Міністерством та
походить від річного плану РПД. РПД має пер
стану виконання угоди про передачу управлінн
це спосіб заохотити мівнств^Фрїтвта діоншвїдапн
спеціальним проектам. Згідно зі звичайними в
переважній більшості ОНПД, розташованих поза
директор як матеріально відповідальний пос
підзвітанбой: Ра(ді) та голові, які, у свою черг
фінансування, а—зчакрензодамвщюхт(а) заведено у
юрисдикції, наприклад Шотландії, безпосере
питань, а з—чіеншеиз Ртаидт²⁹Цта вколочує. регулярне
фінансової інформації та дан-илянпїрво аФондвляці
надання послуг, де визначені стратегічні
вирішальну роль у веденнядомовтїтїанкоигхо пдітаално
наприклад, підвищення витрат на систему прав
Біз-п-явн і план надання послуг обов'язково м
важливою є взаємозалежність Ради та уряду в

3.2. Одним з основних аспектів підзвітності
(далі«РЗПД»). Його можуть направляти безпосе
частіше його подають—нмаї нріосзтгрлявді, п апрїлсалме нчтоуг о
Вікторія, аНнсїарїоКолїурмбія). Хоча може здава
шлях здатен привести до зменшення автономн

²⁶ М. Бейзелі. «Трансформування системи прав^Фоївкюдь дэаомФ
[M. Bazely. Transforming the Legal Aid System – Final Report 2009].

²⁷ Наступного року ссупдіилкаа ГпПразванійоїво здїї. Дїї ГП дорого і
пам'ятають у БК як прокурора, що звільнив усю Раду.

²⁸ Меморандум про взаєморозуміння детально визначає обов'
Примувати до їх винанвнся дтвсормеут ипчнроя длюужабо через медїа
трапля-мшожливо тому, щоутФНДслвжешшФлбтичного капіталу, як
суперечці з міністром.

²⁹ Директорів і голів рад ОНПД частотїзвалрщшбуютьвїддовїсатри
звїтання, які стосуються правової допомоги.

заперечення з боку міністра щодо змісту РЗПД на місця, к,тичнoму сенсі ятаРКЗИПД шлияшке пмоі днаі нна. позначається на автономності ОНПД. Це зумовлює повноважень втручатися у зміст РЗПД або ві найчастіше причина полягає в тому, що ОНПД міністер-спвасора, аби підтримувати з ним потрі саме від нього надходить основне фінансування щоб міністр прислухався до його порад із пит

3.3.3 цього впливає, щогиняві йно найбалежний йн більшості випадків надаватиме міністру на побуджі його фрагменти, де міститься критика і міністр погоджуються зберігати аєврі нрорбик жвд низького фінансового порогу цитві ільанннхя спрравва але коли РЗПД доходить до парламенту, рідко стають несподіванкою для міністра, і зазв згладжжюотвказує на те, що підзвітність неса незалежності. Звичайно, як і з судовою неза. цими двома імперативами є суперечність. Але відносин з міністр ОНПД оєс о«бслаимвоостті айм,имде орган голова та директор мають надійні гарантії забезпечувати формальну та неформальну підзв для інституційної, операційної чи фінансової

3.4. стщос ується кондтвр олон,ПДт оз обдвн'язані подав звітність окремо до казначейської служби та ОНПД піддають регулярним перевіркам з боку державної аудиторської комісії а нди у жбудит О Р и д в і з о с е р е д ф і н а н с о в и х п и т а н н я х , а л е в о с т а н н ь о м у в и п а д к н а л е ж н о с т і , у р я д у в а н н я т а е к о н о м і ї к о ш т і в , в с п р а в . Х о ч а а у д и т о р и м о ж у т ь к л і р і с е к н o t n t в р и o m л o y в a a m t i d o т р и м а н н я п р а в о в о ї д o п o м o г и , ц е с т а н o в и т и м е х т o з а у д и т o р і в o б і з н а н и й з і с к л a d н и м и п o л o ж ю р и д и ч н и м и к р и т e p і я м и т a o б г p y н т o в a н o c т і н з д e б і л ь ш o c г e o p e d ж у в a т и м e т ь с я н a п л a т e ж a x і c т p a t e г і ч н o п a p л a т и y в a н н я y О Н П Д .

3.5. Іншою формою незалежного контролю за п забезпечення якості. За даними Глобального з ООН, р2.0)1,6 57% опитаних юрисдикцій покладал механізм забезпечення ядкоослтііджеаннще р26%я за клієнтів. Проєкть сшя,рощо цвізпніадходи забезпечую обмежений показник загального рівня якості допомоги. Дослідження показують, що клієнти

час розгляду своїх справ; здавжуютьро укї звїктї в окремі, разові клієнти та скаржники, як прав аби оцінювати якість отриманих ними юридичн документів, своєчасність підготовки справи наасмкі нець, обг р³⁰УПнотр явд нїї зтї мї ну. світі існує більше юрисдикцій, де (за результатами нова та Шот³¹лвпрдї ві) аджено об'єктивну систему забезп роботи, ові коорнаснами, яких фінансують через допомоги, оціаюю вї вміх опрעדствачивницької роботи

³²

4. Кадрове забезпечення

4.1. У юрисдикціях, де ОНПД розташований в фіна (Бурконг, Нова Зеландія, Англія та Уельс) ОПД є державними службовцямюриезалежне овіндчт що на них поширюються звичайні дисциплінар державних службовців, і що вони пмаютьвншеобамбож переведення до інших сфер державної служби кількість і категорії персоналу, жатівтрюбїякщс служби правової допомоги працюютьє вїхробїурщу правової ³³допїонмшогхи юрисдикціях, де ОНПД діють іх працівники зазвичай не є державними служ штат'єдбує дїержавублїкчних³⁵хсолуажбводдїєвїх юрисд (наприклад, в Онтаріо) їх відносять до катег з категорією державних службовців, якщо не з принаймні дисциплїяду та етики.

³⁰ Патерсто Шерр А., А. Чрірк «Нїє з 2017 жне оцінювання та культурні якості, правова допомога та юридична професія» [Pat "Peer Review and Cultural Change: Quality Assurance, Legal Aid and Міжнародної групи правової допомоги, Йоганнесбург].

³¹ Патерсонна Шерр, Арі.к 2018 «Професійна компетентність, незалежне забезпечення констї в Англії та Уельсі й Шотландії» [Sherr, A. Peer review and quality assurance in England and Scotland 15-16].

³² Патерсто Шерр (2017)

³³ На сьогодні уєтї снїялїя бїдрїа каналїчу

³⁴ На державних службовців, однак, поширюються внутрішні державної служби.

³⁵ Публічні «службовці» працівники, на яких поширюються деякі обмеження встановлені для жбдоеврцї авнїахлес для них передбачений інший по виплати пенсійного забезпечення. В Ірландії вони здебільше державних етруаїювнїї в широкого профілю.

4.2. Там, де працівники не є державними службовцями, але аналогічною (36 атліей, нещоз аовтждим) ують останні, але претендувати на те саме пенсійне забезпечення, що «самостійні» ОНПД, особливо в невеликих настільки малими, що обмежені можливості з просту створюватимуть труднощі з по37(уЦкеом канд було одне з імлі рккуевраунвья, ли сяж автори нещодав підготовленого в38 рПеіквонмі ечннді ую члр лпаенрдеітв, орити « ОНПД в Північній Ірландії на джарждв ржа вні дю мо службовців). У плані автономності нзйбїдрв державних службовців і кві чваїсдрі з джсїтъя від кул службовців або працівників ОНПД.

4.3. За словами одного високопосадовця з державної служби, та і поза її межами, ж і «снажмоспрїйннцїм органом і державним відомством та бвр профїл взаємовідношїе між «самостійного» органу в це замовник або громадянин, заради якого існує клієнт омр або оуцїтї є міністр, і вашим завданн – «оберігати» міністра та «служити» йому. Це раптово змінитися з появою нового міністра перебування ОНПД позао уфїдврмобїітнї, кищнейсї д службовцями, не гарантують автономність ОНПД в юрисдикціях міністерство зберігає за собою розмір тарифних ставок (наприклад, у Шотландії ставки в ОНПД нижче, ніж у міністерських юрисдикціях). Проблеми з утриманням та утриманням персоналу. Вони можуть бути державними або публічними службовцями ОНПД, однак їхня роль і вплив на діяльність держави за результати між міністерством юстиції та міністерством ф

36 В Англії і в Ірландії працівники центрів правознавства отримують зарплату, ніж держслужбовці, що спричинило певні проблеми,

37 Проблеми включали відсутність наявності інноваційних ініціатив, які виникали в процесі реформування правосуддя в Ірландії. «Огляд доступу до правосуддя Justice Review, Northern Ireland». [Серпень 2020]. 1 р

39 Розмір зарплати, тарифних ставок і інших елементів оплати праці державних службовців. Ці службовці працюють в широкому профілю та здебільшого в публічній адміністрації; хоча розмір їхніх зарплат і аналогічним чином, і вони менш мобільні, ніж в приватному секторі персоналу, що надає публічні послуги, вакансії, які виникають на пенсію або інші умови, не за

5. Незалежність від надання або відмови в наданні допомоги

5.1. Незалежно від того, яке саме місце посідає держава в системі незалежності, ключове питання полягає в тому, чи забезпечували повну операційну автономність скасуванням заяв на надання правової допомоги міністерства, що чітко встановлено, жодна з офіційних заяв (наприклад, з боку ЗМІ чи асоціації адвокатів) передбачено підпунктом (а) пункту 59 Керівних настанов ООН щодо доступу до правосуддя, схвалених Резолуцією

«Бути вільним від неналежного політичного контролю незалежним від влади устрою, виконуючи свої функції, контроль чи фінансування яких здійснюється незалежно від своєї адміністративної структури».

5.2. а) Одна з найпотужніших програм вільного характеру розвинених державах правової допомоги міністерствами є спілкування про неприйнятність втручання влади «самохтій» ЮНІД, однак таке саме ставлення спостережується всередині міністерства. У жодній з цих програм зв'язано, міністр на чолі відомства, що офіційних повноважень містить втручання влади (наприклад, Ірландії, Англії та Уельсі, Північної Ірландії, що не допускає цього; наприклад, у частині «Про правову допомогу» в яких зазначається, що дозволяє міністру будувати бюджет чи контрольним окремим випадком надання правової допомоги відсутнє в зводі законів, чого не роз'яснюється, чому зв'язано з державними справами. Для деяких ОНД дається нагляд, у меморандумі про взаєморозуміння встановлено від влади.

5.3. Хоча в багатьох юрисдикціях були випадки надання допомоги чи дратували міністерства, наприклад, притулку, права ⁴⁰ або звужені з оглядом заяв

⁴⁰ Щодо права засудженого голосувати на виборах або основних

підозрюваних у тероризм і маглишея і ю фодий м он д е в
вказівки щодо відмови у фінансф в а н с у в а н и я . с
Нещодавніми прикладами⁴¹ (див. с т р а ж ж ж ж) ж , Е в а п р а в а , щ
розглядалася в іншій країні, де б у л о в о ї п о д а н
допомоги – в і с д б о ю і д а ч е м у ц и в і л ь н і й с п р а в і , д
декількох осіб унаслідок вибуху підкладеної
(який очолював інше міністерство, а не те,
оскарживлезна д о в к о л о п о т а н н я п р о н а д а н н я п р а в о в
відкликати сертифікат. ОНПД у своєму листі
питання його не стосується.

5.4. Однак як саме виглядає ситуація за лаштунки
чинити н а т и О Н П Д в о к р е м и х с п р а в а х ? С п о с т е р і г а
міністри неофіційно висловлювали побоювання
у справі, що дратувала владу. Директор ОНПД
як вищі державні с і л о у м н о б о в ц і є в з и а н о в и к л о с е н н я щ о
правової допомоги в одній чи двох таких спра
вони, звичайно, усвідомлюють незалежність О
службовець міністерства юстиції П і Д , з п к і р д а т і в н е и р , д и в е
що йому неодноразово доводилося нагадувати м
коментувати справи, пов'язані з а т в і е п р а д а в а т и в а с
правової в д о т п а н н о ж , i s a t f o a v a t k p u c h a t i s y a t a k i m x e t o o i b l o z
правової допомоги. У цій юрисдикції більшість
виникає тоді, коли ті, кого жовта преса вв
правової допомоги, наприклад, коли засуджен
соціальні виплати . д о ц е с i m t o u ж а e ц і п і p , i v k e o c l t i м і н і с т р
рядових членів парламенту і бажає справити
заходів. Якщо він висловить намір обговорити
ОНПД інформує підлеглих о і м і р о з м ф ш и п p o в і e d b u c h
оскільки законодавство не дозволяє міністро
або відмову в наданні правової допомоги. Од
допомоги є державним службовцем в структу
в и л с o в л e n n я т a k o ї п o з и ц і ї м o ж e в i a v и t и с я c k л a d

5.5. Забороняти владі втручатися в окремі спр
забезпечити операційну автономність ОНПД. ОН
використання міністром с р в o o з і п x o p я d v k e o n v n я ж e ч н и ь v v k i a
що перешкоджають його діяльності з надання
Леоне та Кенії впроваджено прями заборони н
їхніми радами. Проте в деяких юрисдикціях
Вікторія) міністерс⁴² т в i d a v a a e i p « O Н П Д в a ж e n n я н і д и

⁴¹ [2011] Високий суд Англії та Уельсу, 1146.

⁴² Див., наприклад, 7 Закону «Про надання допомоги в цивільній

принципи надання допомоги та консультацій, які потрібні», і це може поширюватися на керівні цивільних справ ⁴³ і надавати, міністерство міністерства юстиції, може видалити цілі допомоги, наприклад ті, що пов'язані з розглядом вимогами, якщо в парламенті теї дзмітні ндд законодавства і якщо ця реформа витримає сулюдини відповідно до статті 6 Європейської прикладом того, як ці повноваження були під надання ⁴⁴ дравою в вкнопнадрекатнажа справа «Еван Англії та Уельсу».

5.7. Іноді влада, як, наприклад, у Північній повноваження надавати у виняткових випадках як ми вжорбавдидяці намагаються убезпечити за скасування в ОНПД звернень по правову допомогу влади. Ще один спосіб досягти цього (який с вже давно діють программа) мипогрвагвасеові тдоомпуо, а судам надання правової допомоги у певних ти. Однак у юрисдикціях проглядається стійка те можливість, оскільки досягти уввюдженень т набагато важче, ніж у тому разі, якби ці г Вавстр⁴⁵ атлаї Канаді суди, одвуапки,нирмиомітньалврево провадженящо вони вважають, що забезпечення розгляду потреб вавроудсщовкпщнукало владу надавати кошти (якими розпоряджається ОНПД) незалежно відбвюшуваченій право на отримання взагалбюфмудку.

5.9. Додатковим чинникоммадщовудримуркуси втрутит рішень в окремих справах, є те, що в більшо зберігати в таємниці справу та особисті да допомогу або отримує її. Одниактицеоязвигдльангирй через прагнення керівників ОНПД зберегти міністерством, що їх фінансує, та бажання «неприємних сюрпризів» у відносинах з ОНПД. якщо йому дотмає про серйозні справи, що зачі можуть спричинити неприємності, загалом п міністерство, але без надання подробиць пр здаватися за розкумний днеомпльсамі прсав днакірік, од

⁴³ Закон Вікіт «Про правову допомогу» (з LegabAm Act 1878), розділ s.12M (as amended)].

⁴⁴ [2011] Високий суд Англії та Уельсу, 1146.

⁴⁵ «Дітріх проти Кор^{Qu}еш» [(1992) 1 іпс Аv 57h (високий суд Авс

ОНПД, якому юристи роз'яснили, що його обов'язки пов'язані з правовою допомогою, пов'язаних із правовою допомогою, а не з юридичними питаннями. Він повинен бути незалежним від держави та не повинен бути членом парламенту. Він повинен бути незалежним від держави та не повинен бути членом парламенту. Він повинен бути незалежним від держави та не повинен бути членом парламенту.

5.10. Остаточний захист операційної незалежності регулюється умовами відмови в наданні правової допомоги. Майже всі представники громадськості можуть вимагати перегляду рішення ОНПД. Якщо рішення незалежності незалежних комісій в складі незалежних членів ради та зовнішніх юристів (як і у випадку з Нідерландами) є можливим, то перегляд може здійснюватися поза ОНПД. Якщо за результатами перегляду апеляції в Нідерландах має право оскаржити це рішення до Верховного суду. У деяких випадках правової допомоги таких апеляцій, але це трапляється в Шотландії) є можливі відмови в наданні правової допомоги (Онтаріо, НПУ, Вікторія).

5.11. У Шотландії початковий перегляд здійснюється, однак у спірних чи суперечливих випадках допомога має надаватися у зв'язку з позовом на перегляд членів ради і зовнішніх юристів. Якщо рішення не надано, то це означає, що заявник не отримав правової допомоги. У таких випадках для винесення рішення про те, чи має заявник право на судовий перегляд.

⁴⁶ Після розгляду питання незалежними окружними комісіями директорів зацікавленої НаПД.

⁴⁷ В НПУ до складу комісії входять двоє адвокатів і двоє представників громадськості.

⁴⁸ Нідерландський ОНПД майже завжди погоджується з рекомендаціями комісії.

⁴⁹ Це не обов'язково означає, що рішення було хибним. Часто соліситори надають додаткові докази, які впливають на рішення комісії.

⁵⁰ Комісія у справах правової допомоги розглядає лише 150 наданих правової допомоги в цивільних справах сягає 6000 на рік.

правової допомоги. За весь час спостерігал
правову допомогу надавали на період судово
правовій допомозі з боку РПД.

5.12. Наведені вище характерних аватранюня
відмови в наданні та скасування правової до
ОНПД перебуває поза межами міністерств, що
очікувати, що операційна автономність ОНПД,
відомсуде, меншою, аніж в ОНПД, що перебуван
Безперечно, саме це коло питань турбувало
юрисдикціях, де ОНПД були нещодавно введені
Новій Зеландії законодавством суду ступоренноса жфін
правових – видрввоого державного службовця в
відповідального перед міністром юстиції (в
міністерстві юстиції) за винесення рішень ш
юститцаїкіож працює група з перегляду рішень ш
розглядає скарги на⁵¹УВПДмввунвіїїрландінінікері
правових послуг є також директором у справа
директор зобов'язаний явипроосити надання правов
незалежно, без жодної до-яюююговибіжжюоїміннст
профільних фахівців міністерства юстиції.

5.13. Однак міністр може давати директору
виконання функційої розпорядження потрібно ви
лише «брати до уваги». Ані розпорядження, а
конкретних справ.⁵²Іщонугєрпердибпаичсаезасктовноур,ення
апеляційної комісії іадвдоокасткилатдау няекюріисвтихю,дянтай
процедури публічного призначення, щоб розгл
правової допомоги або наданні правової допо
скарг стала настільки великою,х щосьовг оАдгнеінтротзв
п'ять окремих комісій. У разі бажання оскар
порядок передбачає звернення до суду. Одна
розглядається в судовому порядку, скаргу
апеляційноїїк В Англії та Уельсі, як і в Пів
правової допомоги, і, так само як у Півні
службовцю не можна давати розпоряджень чи в
Англії та Уельді авіедісяуцтіїїнінєзоамлієжні.

5.14. Справедливо було б зауважити, що низ
юрисдикцій скептично ставляться до фактично
перспективи просування та кар'єра державно
стосуюнзкі безпосереднім начальником або мініс

⁵¹ Членів групи призначає міністр без використання процедур
жалі, їхня робота не дуже щедро оплачується.

⁵² Закон Північної Ірландії 2014 року Професійна правосуддя

проблематичнішою, якщо потреба в правовій допомозі виникла в процесі подавання позову до міністерства закордонних справ. Зважаючи на те, що неупередженість є важливою ознакою зовнішньої допомоги, зрозумілим, чому декілька керівників виступили проти державний службовець в апараті міністра неупередженим у цій ситуації. Без надійного механізму Уельсу може стати суб'єктом політичних баталій (питань фінансування), якщо початковий наступ не вдалим.

5.15. Цікаво, що два добре розвинені ОНПД, департаменти влад Гонконгу та Фінляндії заходи із забезпечення автономності в тому, що стосується допомоги, відмови в ній або її скасування. У Гонконгу давно створеної та діяє Радявонавчої догляду за діяльністю ОНПД, та в разі оскарження рішень про відмову в наданні допомоги подається розпорядникові Високого суду (суду першої інстанції), дотримуючись правил природного права. Високому суду пов'язана з оскарженням або отриманням прав на суді останньої інстанції Гонконгу, судовий розгляд разом із баритермом Рішеюніа і розпорядника є о

5.16. Фінляндія також розробила прийнятні механізми рішення перше, як і в Ірландії, відмови в правовій допомозі централізовано, а окремо в кожному випадку. В Гонконгу працюють незалежно одне від одного (кожен механізм) і причому це не є офіційним механізмом, за допомогою якого існує офіційного механізму, за допомогою якого клопотати задоволення або відхилення заявки на допомогу. Цього не дозволяють положення законів не офіційному порядку останніми роками також надання (або відмову в наданні) допомоги або адвокат у кожному окремому бюро, але, підпорядковуються розпорядженням ані від Міністерства юстиції, ані від бюро. Міністерство юстиції не може давати правової допомоги, ані конкретних вказівок щодо зменшувати обсяги правової допомоги, ані вказувати на конкретні акти в звичайним способом, аби тільки в разі виняткових випадків. Кожне бюро і адвокат зобов'язане щопів року звітувати юстиції про своє завантаження справами, аби

⁵³ Рада з питань послуг правової допомоги. [LegalAid in Hong Kong], 2006 р., с. 127.

політики, але мусить зберігати в таємниці і правовою допомогою і в іїдкмиохв ислпор азвааяхв.н ияккощві бвн правової допомоги, він може подати запит на порядку. Після цього оскаржувати в+ддмову мох апеляційного суду або навіть до Верховного надання правової допомоги в оскарженні відм практиці це можливо. Випадків надання право до Верховного суду відмови в правовій допом апеляцій на нвіддмоніу правової допомоги заявни самоті йно, або ж їх на громадських засадах про винагороду приватним адвокатам вирішуєт міністерством юстиції обмежує рьвжана в рвддмнну бюро правової допомоги.

6. До сф оуптм удвога онлія т юк ти и ц і і

6.1. Формування політики є по суті функцією уряду. розташований в межах Міністерства, немає, місцем розташування форм і у дт а ст і а і т ф у н к ц і д е л ю ю р и с д и «самоті йними» органами, при с а у е м і ж о д і н а к т, и т д е автономністю ОНПД мі в ф о л н і ж т ц і к е ю. Стандартний п полягає в тому, щоб покласти на «самоті й повсякденну політи-куа, сат рнаат е м і і н і н с е т е п р л с а т н в у о а н н я завждни жує напруженість, оскільки експертні здебільшого зосе⁵⁴ рт е д ж у н і в а ж л и в і в П Д. а б и О Н П Д і дійшли чіткого розуміння щодо того, хто з н планування політики.

6.2. Прет в Канаді та Австралії спостерігають формування політики на рівні влади штату чи нані в⁵⁵ е о ц т, у п о в о п е р е х о д я ч и д о О Н П Д. Д і й с н о, в стратегічне планування уо г с о ф д е н р і і з д р е а б в і о л ь ш і о г д о п e o О Н П Д, і деяким із них наданий контроль над обсягом, критеріями отримання правової до адвокатам, причому ОНПД можуть коригувати їх квот у а в а ш т і в. Цей ступінь⁵⁶ солі е д в і д н о з і у м і а т в і o і політичному контексті правової допомоги в допомоги є порівняно низькі, а помилок у

⁵⁴ Це може бути пов'язано з надмірно швидкою ротацією де міністерстві чи просто пояснюватися тим, що ОНПД перебуває

⁵⁵ Хоча в обох країнах федеральна влада забезпечує меншу зазвичай обмежуються сферами, на як по в с' п р я з а м н о в л и н е з ф в и в v i v в витратами кримінальними справами, справами біженців і шу с п р а м в.

⁵⁶ Що досить рідко спостерігається в Європі.

розрахунків за бюджетними планами, без яких ми працюватимемо в умовах дефіциту та до забезпечення додаткових витрат на правову діяльність інших органів у системі правосуддя квотування неможливо запровадити квотування на протести з боку професійних об'єднань та уряду. Аналогічним чином, Товариство юридичного контролю критеріїв оцінки роботи та розміри гонорарів, але серед канадських ОНПД має лише фінансування на одну особу. На відміну від особи в Раді з прав людини, вона має менший вплив на критерії отримання адвокатських гонорарів. Хоч би як, а результати автономніші «самостійні» ОНПД іноді проявляють довготривале планування правової допомоги, фінансують.⁵⁷

6.3. Дві найуспішніші юрисдикції в Європі з і Шотландія та Нідерланди. Обом ОНПД вдалося допомогти в Англії та Уельсі, що вони змогли всією групою з питань політики, не входячи в консул Шотландії рівень довіри між міністерством та має більше фахівців з питань законності та можливостей, ніж міністерство. Така система міністри зберігають за собою ухвалення рішень. Аналогічним чином у Нідерландах президентська рада міністерства, але в разі виникнення проблем декількома варіантами реалізації політики та допомоги відіграє важливу роль як співрозробник свого штату політичних аналітиків, воєнних тенденцій та статистичні показники, на підставі обґрунтовану політику. Співпрацюючи з зацікавлені може надавати міністерству юридичну допомогу правової допомоги, наприклад, запровадження консультацій), «Rechtwijzer» (експертної служби).

⁵⁷ Досвід Канади свідчить, що «самостійні» ОНПД мають доступ до правосуддя завдяки своїй роботі на низовому рівні повсякденних потреб і пріоритетів. Це, однак, потребує наявності надійних механізмів, які б дозволяли вирішувати питання з метою розгляду на політичному рівні.

⁵⁸ Частина успіху Шотландії тут пояснюється чіткістю завдань відповідальні за загальну політику, в шотландській ОНПД з опорою поради міністрам з питань правової допомоги, у тому числі

⁵⁹ Що включає розвиток положень договорів ООН, директив ЄС та також проблеми, які постають перед коаліційними урядами.

електронного обміну даними з податковими ор
новографіку чергувань соліситорів або скас
тривіальних питаннях. Як у Шотландії, так
законодавством у плані його впливу на право
своїм міністерствомп'яжсеаціоїжевідіміанцігхи м'юніс
ініціюють зміни до законодавства, що збільшу
Дійсно, в обох юрисдикціях керівники ОНПД р
щоб обговорити кдрвгвостроковіпопратданнщодою на
комплексної реформи системи правосуддя, про
нормудоустрощення законодавства, а також
урядовим відомствам скасувати витратні ріше
доступу до ⁶⁰сфуддрям прав

Діалоги навколо доступу до правосуддя

6.4. Хоча деякі «самостійні» ОНПД можуть брат
розробленні політики правової допомоги у с
автономності, як ми вже бачилиядлонічнзавждиокс
ступенем фінансової автономії. Це пов'язано
політики має меншу політичну значущість тоді
незначною можливістю для маневру в разі ви
виклявго, серед іншого, ініціативами в систе
проконтролювати. Така автономія діє лише за
на ОНПД обурення через те, що кошти у фонд
кінця року. іКзраіціят опгоот,о чрнеоал політики, внаслі
стійкий –дцеєфіцаиді,йний спосіб підштовхнути мі
обмеження інституційної автономності ОНП
адміністративного бюджету.

6.5. Урядам і мініасотр'асм неєггаодивбі коментарі у
які підпадають під їхню відповідальність. То
фінансують правову допомогу в юрисдикціях,
більше перейматися тим, якв уОНПДнимаждпав'ї в
зацікавленими сторонами), ніж тим фактом, що
Так, міністерство може й нерібуватин опрютти орядк
обговорював з ним низькі фінансові ірїтерії
але схильне проявляти набагато більшу чутл
висвітлена в річному звіті ОНПД абце якщо О
питаннячлсеєнрїєвд парламенту. Аналогічним чином
ОНПД як публічнрімусютуьжбуавцаїгаотто меншу заробі
міністерстві, до службових записок із прохан

⁶⁰ Справедливості заради слід зазначити, що деякі інші юр
Онтаріо, зобов'язують свої ОНПД консультуватихи пміанвіосвторії в, в
допомоги та доступу до правосуддя.

набагато терпиміше, ніж до спроб об'єднати тиску на міністра.

6.6. У юрисдикціях, де адміністративні рішення обмежені гарантією посади, такий відкритий виклик може стати юрисдикціях, де гарантії збереження на посаді розплачуються. В одній країні адміністративні «повного відшкодування витрат», згідно з якою вартість витрат пов'язаних з вудовищем рарозміля дам утримання в лерусіонзапробітною платою суддів. Сторонах фері доступу до правосуддя та деякі проти запропонованих змін. Разом з іншими противниками нової політики, керівники ОНПД підписали петицію до парламенту. Міаніу в аерст вважаючи, що ОНПД не слід відкрито критикувати погрожувало скоротити бюджет. ОНПД висловив отримувачів правової допомоги, і якщо міні консультації та вести переговори з зацікавлено оголошувати про зміну політики, то йому не іншими сторонами залучиться до публічних деб

6.7. Зовнішні спостерігачі (включно з блогерами) незалежність від влади, зазначили, що ОНПД урядових структур, мають сильніші позиції до іншими зацікавленими сторонами, критичного р за результатами консультацій, або для появи в ситуаціях, коли міністр планує вніс ти ієр й оз ОНПД, що переведені до складу міністерства питань. ⁶¹ Це виглядає як несприятливим, Фінляндія протилежного. Там працівники та адвокати мі допомоги мають право вільно виступати проти можуть об'єднуватися з іншими з ааді, кавлен адвокатською асоціацією), ⁶² пидіа іна бростре ди членів парламенту. Ця свобода вираження поглядів влади та перебуває під захистом профспілок.

⁶¹ Це може бути перебільшенням. Не один керівник «самості» насміляться публічно критикувати свого міністра чи приєднати зацікавленого до шкоди, яку це може завдати довгостроковим інтересам, що завжди критикуватимуть міністра в приватному

⁶² Керівник одного «самостійного» ОНПД зауважив, що він міністр і авлен був начальником відділу в міністерстві, то разом із працівниками апарату міністра, намагалися б забрати контрагумент, що перебування в публічній сфері з іншими не переконав багатьох керівників «зовнішніх» ОНПД.

пов'язанорозо нурьлмтаудської участі, яка прони з Фінляндії.

7. Бюджетна та фінансова незалежність

7.1. Як ми бачили, влада може наділяти «са інституційною, операційною та політичною авт в пнях фінансової незалежності. Як і з усі казначейська служба очікує, що правова допо ефективною. Жодна з юрисдикцій, розглянутих ОНПД фінансовпід аявктооон осміїїд, розуміти, що їхні здебільшого шляхом недержавного фінансування видатків (аналогічно тому, як здійснюється значною мірою захищені від Наптаормлі асмент фїжжнфс автономні витрати обмежені встановлені міністерством витрат на ведення справ, оплату персоналу та свободу ОНПД витратити в цих межах гроші та Сам тут важливим стає налагодження добрих ро

7.2. У юрисдикціях, де надається правова допо до обмеження бюджету на (введення одіпраце сто лише цивільних фірм, впритам на правову допо справах залишається незмінний). Це поясню виконанням відкритих зобов'язань, а також багатьох юрисдикцій, щороку знатчрнаот и(.до от а2к5а%) практика викликала тим сильніше незадоволенн в бюджеті. Щоб забезпечити дотримання бюджет обмежують для ОНПД можливі ст-якопроацдрвфїщитву бюджету-якбуйдвизнїачперїод, а також підкріплюють підзвітності директорів ОНПД як ⁶³Матеріальн думку одного коментатора з Австралії, якщо задовго до кінця року, його цдирїекворвілннїєт Ситуація трохи інша в Канаді: Рада з правово дефіцитом бюджету, але не робити додаткових Колумбії директору, який тривалий період м вдаютьзберегти за собою посаду. Фактично з персональну відповідальність голови та дир бюджету в ОНПД, і це навіть може становити положення ніколи не заціто саолвеу ввлюа я б нзап епрреачн гостроти дискусіям з міністерством стосовно відповідальність, якщо дефіцит бюджету ви

⁶³ Деякі ОНПД відреагували на це, створивши невеличкі рез дефіциту.

зростання попиту в галузі права, викликаного Втім, тиск може здійснюватися і в протилежності в юрисдикції закладено ведення 800 справ біженців за один день до країни прибуває 500 біженців відповідно, що в разі відсутності фінансування представлений у суді й що імміграційну службу. Ефективність такої тактики в політично напруженій ситуації. Відсутності ОНПД проблемою передбачається можливість, якої ОНПД, імовірно, буде в структурі міністерства та без сильної нагляда

7.3. Бюджетні ліміти мають твердий вплив на фінансування правової допомоги в Австралії фіксовану суму, еквівалентну витратам на програму плюс поправка на інфляцію. Особливо важко утримувати витрати, ОНПД дедалі частіше виявляє інфляцію знижене через потребу в економічності. ОНПД включено до бюджету інших організацій у вигляді сутічок, що частково знижує переваги відрізняє «самостійного» ОНПД в бюджетних організаціях що входить до структури міністерства.

7.4. По-друге, немає нічого дивовижного в тому, що ОНПД останніми роками зосереджують свою увагу на показниках витрат по різних категоріях справ. Розпочали, що правова допомога в певних типах розлучення виводиться останніми місяцями з бюджету зрозуміло, що коштів на неї не вистачає. квотування тепер застосовуються не так часто прогнозувати надмірні витрати щодо допомоги низькопріоритетних питань або підвищувати витрати на допомоги. Однак в одній юрисдикції потреба в лімітах призвела до того, що черга із заявників приватних юристів розтягнулася на кілька років чого розглядалися плани із запровадження по

7.5. Країн, де досі існує відкритий, безлімітний бюджет на правову допомогу, є в них його успіхом замінюють на програми, в рамках яких фінансує, встановлюються добрі робочі віднос

⁶⁴ Це сталося 2013 року в Британській «Колумбії». ндвалержавна в системі надання правової допомоги Британської Колумбії». правової допомоги, Гаага, 2013.

⁶⁵ Зважаючи на політичний характер та характер радше негосударственного

Нідерланди є двома такими юрисдикціями. У підсумку формує міністерство юстиції на пі формули, що містить обсяг справ за попередні може вести переговори з міністерством, вих розуміннВ минулому вона завжди точно прогно діяльності. Оскільки міністерство юстиції цифри, надані радою, воно здатне задалегі правову допомогу та в естритверемфонианіс і в імз позицій, маючи достатньо часу на вироблення є потреба. РПД Нідерландів може накопичува працювати з дефіцитом у 10%. Якщо дефіцит міінстерство за законом має виділити кошти на працює незалежна особа, яка має доступ до да може безпосередньо взаємодіяти з консульта видаються проблематичними.

7.6. У Шотландії уряд встановлює передбачу погодженням з Шотландською драаліЮрЮТ)Дз і праєонує і змінний трирічний кошторис б ШРПД товирюобляєрат, свій корпоративний гнаєвоівзвнзхзвачєрнєнямапрнєй(роки в. У перші роки впровадження жорсткої перевищення цивільних справах, але ШРПД було пе розробила форми перспективного гклатниуварнєдє, а Шотландії про можливі «перевит⁶⁶які або Анедів та Уельсі, витрати на правов-урдблюєюоунж у 16% за трирічний період. Проте в Англії та Ує мінісупєурпєрєвлінню юстиції у рамках заходів Шотландії зменшення витрат значною мірою бу як у цивільних, так і кримінальШРНПідхісєнєрєвах співпрацював з іншимронзаамцікєвлєурєдєюмсті ви парламентських комітетах, щоби розповісти, я в Шотландії. ШРПД лєдєурюобєрєвєльполітики (див. ШРПД безсумнівно, зробив набагатоснєінлєнєшій в бюджетних скорочень, аніж його англійський від Австралії чи Канади) політичні наслі запровадження лягл⁶⁷иКєрєі вийнісРтПєдрсНєдєрлєндіє аналогічну ронєі упрфєрєувєєй для міністерст якнайкращої реалізації заходів жорсткої екон

⁶⁶ ШРПДомісячно доповідає уряду свої прогнози на наступні та коригуючи.

⁶⁷ У Шотландії провина за скорочення мала цілком лягти на були викликавєсжорєувєнєшєм правил надання правової допомоги виконШРПДди фактично в цих скоршєдєдєнєях також звинуватили й

ОНПД всередині міністерства юстиції мав зм до допомогу, спираючись на тий же високий ста

7.7. Фінансову незалежність у питаннях адміні важче захистити, ніж у питаннях бюджету на економії міністерство очікує ще більших за правової допомоги пропозицій таких заощаджен керівників Вр ОНПД за економічно сприятливіших бюджет все ще залишається вразливим від а опирався його окреслених бюджетних витрат в бюджет відновлено на прийнятному рівні, у де РПД діє при міністерстві) міністр може кон тарифні ставки та зарплату персоналу ОНПД (адвокатами) або на те, кудля в дофранд же мря я бюджет міністерство не обмежує ОНПД у питаннях ро бюджету між штатними правниками та приватн скороченнями), потребат овс узнбкв же нпр и в до бн рии мки може перешкоджати прагненню ОНПД уникнути працівників, жорсткіше обмежуючи залучення п

8. Висновок:

8.1. З погляду чинників, що впливають уна інст незалежність органу з надання правової допом зробити такі висновки.

Інституційна автономність

8.2. Досвід юрисдикцій з давно усталеними та правової допомоги свідчить мав розь те тр у щот у бу «самостійного» органу з наглядовою радою. В призначення із залученням зацікавлених сторі на посаді (закріпленою законодавством), як незалежні від влади або іншого неналежного в членів ради та голови. Наглядова рада має зацікавлених сторін, хоча це й не перешкодж зацікавлених спільноті н(ах овчі адкрю д ю му і зо ж а ці к включно з працівниками ОНПД, не має доміну керівників, яких призначає н ербаудда з пр ов ц е д у р и публічного призначення та яким надає одь, наді закріплені в законодавстві (можливо, з окре

⁶⁸ У Шотландії цільова урядова субсидія Шотландській раді фст. у 82 фсж/ах дст 11, у 82 фсж/ф.7 роках, тобто на 10%, але фак інфляцію.

матеріально відповідальні посадовці, підзвітних таких, що мають найбільшу інституційну незалежність, авторманцией наслідувати моделі або Північної Гонконг⁷⁰ з формуванням консультативної ради чи публічного призначення. Згідно з гонконгською ради/колегії мають охоплювати таке:

- (a) нагляд за наданням правової допомоги в юрисдикції;
- (b) забезпечення ухвалення рішень у питаннях відмови в наданні та скасування правової допомоги;
- (c) забезпечення наявності надійної та незалежної розгляду складних справ;
- (d) виступати в ролі джерела незалежних порад до правосуддя та з цією метою бути в змозроблено в Гонконзі) на підтримку обґрунтовувати різні аспекти надання правосуддя, розширювати доступ до правосуддя в сільськогромадську правову освіту, наприклад, поширювати інформацію про функціонування системи безпечення;
- (e) спілкування з залученими сторонами через семінари та громадську правову освіту.

8.3. Законодавча основа для правової допомоги можлива і відрізняється від видавати ОНПД розпорядження чинити роботу провайдера допомоги. Крім того, між ОНПД укладений меморандум про взаєморозуміння або визначаються функції та обов'язки лігвіційного з функціями ОНПД

Підзвітність і контроль

8.4. Хоча між підзвітністю та незалежністю але в разі створення відповідних структур законодавстві) з метою збереження автономності (що сприяє налагодженню робочих відносин між підзвітності, включно з незалежним контролем функціонування ОНПД та БПД. Фактично ж заправ забезпечення якості роботи надає функції в існують в вдосконалення системи БПД.

⁶⁹ «Огляд доступу до правосуддя в Північній Ірландії» [Акт 2011 р.

⁷⁰ Рада з питань послуг правової допомоги в Гонконзі [LegalAid in HongKong], 2006 р.

Кадрове забезпечення

8.5. Досвід західних країн свідчить про те, ОНПД складається не з державних службовців, до складу уряду чи ні, можуть виникати три керівні посади або зі здобуттям набору гнучих складних програмах правової допомоги (як це Зеландії). Одна важка урядова бізнес-структура не намагається контролювати кількість, категорій співробітників в ОНПД.

Незалежність у наданні правової допомоги

8.6. Основні гарантії незалежності культури нале з погляду більшості розвинених загального права (за винятком Фінляндії) в випадки надання чи скасування впровадженні до коли ОНПД між урядових структур, аніж тоді, незалежно від розташування ОНПД), є низка за автономність (особливо якщо вони передбачені

- a) законодавча заборона урядові втручатися в скасування прав судів; в
- b) чіткі обмеження публічного уряду видавати щодо виконання ним функцій, пов'язаних здійсненням виплат;
- c) роз'яснення які об'єднання на «громадський визначення» а саме «радянське» можна тлумачити інтереси держави чи державної безпеки, а
- d) посилення табування з одотримання конк чіткими обмеженнями в рамках завчасного поперед на надання правової допомоги;
- e) надійна система внутрішнього контролю скасування правової допомоги, в поєднанні ОНПД апеляційною комісією, а також разом перегляду рішень суддею або судами, якщо допомоги пооднають, по вс'ярзаних із позовами д

Формування питань

8.7. Загальною тенденцією є передача питань, здебільшого до ОНПД, ніж до уряду, крім вип урядових організацій. Це вказує на автономію та пев не створюючи загрози для уряду, за яким зал незалежністю. На загальну думку, ОНПД, які структур, мають сильніші сповіщення для зв'язування зацікавленими сторонами, критичного реагування

результатами консультацій, або для появи в п
коли уряд планує внести серйозні зміни до п
діють у складі урядових органів.

Бюджетна та фінансова незалежність

8.8. Насамкінець, хоча в жодній юрисдикції
автономія, деякі ОНПД мають значно більше н
більшість із цих в зарплатних бюджетних ліміті
юрисдикціях все ще зберігається можливість
безлімітного, сформованого з огляду на попит
ОНПД користується довірою з боку свого уряду